

## 2.1.2. A határozott névelő és a melléknév egyeztetése a főnével

A **határozott névelő alanyesetben**, nemek szerint a következő:

Hímnem: **ο**  
 Nőnem: **η**  
 Semlegesnem: **το**

A határozott névelő használata a magyaréval nagyjából megegyezik, ugyanakkor alapvető különbség, hogy a **személy- és földrajzi nevek elé** a görög mindig kiteszi azt: **ο Κώστας** (Kosztasz), **η Μαρία** (Maria), **η Ουγγαρία** (Magyarország).

A **melléknév** hímnemben az **-ος** végű, nőnemben az **-η** végű, semlegesnemben az **-ο** végű főnevek ragozását követi. A **καλός** melléknév alanyesetben, a három nemben a következő:

Hímnem: **καλός**  
 Nőnem: **καλή**  
 Semlegesnem: **καλό**

Nézzük meg a határozott névelőt, a melléknevet és a főnevet alanyesetben együtt:

<b>ο</b>	<b>καλός</b>	<b>φίλος</b> <b>άντρας</b> <b>χάρτης</b>
<b>η</b>	<b>καλή</b>	<b>φίλη</b> <b>γυναίκα</b>
<b>το</b>	<b>καλό</b>	<b>παγωτό</b> <b>παιδί</b> <b>γράμμα</b>

### Példák

<b>ο καλός άνθρωπος</b>	<i>a jó ember</i>
<b>ο έξυπνος άντρας</b>	<i>az okos férfi</i>
<b>ο μεγάλος χάρτης</b>	<i>a nagy térkép</i>
<b>η όμορφη φίλη</b>	<i>a szép barátnő</i>
<b>η νόστιμη σαλάτα</b>	<i>a finom saláta</i>
<b>το μεγάλο παγωτό</b>	<i>a nagy fagyolt</i>
<b>το καλό παιδί</b>	<i>a jó gyerek</i>
<b>το μικρό γράμμα</b>	<i>a kis levél</i>

**Személyekre vonatkozó népneveknél** a görög nem melléknevet, hanem főnevet használ, amit nagy kezdőbetűvel kell írni:

**α** *görög* **barát** *a görög útlevel*  
 ↔ **το ελληνικό διαβατήριο**

## ο Έλληνας φίλος

Ezen főnevek magukban foglalják az *ember*, *férfi*, illetve *nő* jelentéseket is, ezért ezeket görögre fordításkor elhagyjuk:

*magyar ember/férfi* = görög *ember/férfi* = **Έλληνας**  
**Ούγγρος** görög *nő* = **Ελληνίδα**  
*magyar nő* = **Ουγγαρέζα**